

يوم الجمعة في ٥ فبراير . شباط . ١٨٨٠ م



بنات النظرة والزرقا المجليّة تحرير شبان مصر واسكندريّة تعيش  
المساواة والنضال والحريّة



الواد حاضن الفلاح ويسوسه وأبوتيقه وغبار يستلوه  
Le petit Tharaon fait la cour au Fellah, tandis que ses  
ministres le déponillent.



محاورة بين مدير النظارات المصرية وكاتب يده

المدير - قل لي يا اخدي عندنا ايه جاهز لعدد ه من جريدتنا لان فلدهو  
يوم ارسال البوسطه لباريز \*

كاتب اليد - ورد لنا خطاب من استاذنا ابو نصره زرقا وطيه جواي  
لطيف من ستي لبيبه بالمحموسه ملتصا منا درجه في النظارات وعندنا  
ايضا مقاله فاحره من احد كاتبينا وهو تلميذ ابي نظاره الولي ومن  
يطلع على تخيره يظن انه نفس استاذة \*

المدير - ماشاء الله وعندنا ايه مكان !

كاتب اليد - عندنا محاوره بين بنتين هوى اما اغرب شي وجميع هذا كيني  
المدير - وجلسه محفل مصر الغتية !

كاتب اليد - ليحل له في هذا العدد فلذلك نقيه للعدد اليه لكن احنا في  
الرسومات \*

المدير - اخر حوادثنا ايه الجمعه دي !

كاتب اليد - ما عندناش غير سياحة الواد قبلي انما دي ما تنفعناش  
لكوننا عملنا عليها رسم جميل في عدد \*

المدير - اي نعم انما نقدر نعمل عليها رسم آخر \*

كاتب اليد - هات من تحايك هات يا حضرة المدير لاني رسومات النظارات  
المصرية بتعجب العالم قوي والذ ما كناش نبيع منها خمسة الف نسخة كل شهر  
ونسعف فقراء وطننا بالرباع التي بتنتج منها ولو اهيه بنابعتنا  
وينصنا على ابوريضه الخاين وشركاه اللي قاعدين بيضحكوا على رقوت  
العالم ويوردوا انهم محبين الوطن والحل انهم اكبر اعزاء انما احنا يرجع  
مرجوفنا للرسم يا جناب المدير \*

المدير - في اول صفحته من الجرنال يصير زي العاده رسم النظارات ويرسم تحتها  
الوار بيبوس ويعني في الفلج ويقول له يا شيخ جالك الفرج وفي الوقت عينه  
ابوريضه وعناخبار بخطفوا منه قمته وزعبطه فالمسكين يصير عريان  
يا بني كما خلقتني ويقول للوار الهبل بدربوس بدعناج دي البوسه منك  
بعقه والتعنيه منك بزعبوط \*

كاتب اليد - الله الله! اما فكر عجيب ماشاء الله! طيب ده اهل رسم والرسم  
الثاني ايه كان؟ انوا ده انا نسيت الرسم الثاني احنا ذكرناه في عدد ٤

وهو ابو ريضه بيبوع الفطر للصري بنيشان \*

المدير - ياخي لدا انا عندي فكر اعظم من ده \*

كاتب اليد - سمعنا ياسيد العارفين \*

المدير - نرسم السكالك الحديد المصريه ونملها عالم من افنديه وفرجين واولد  
بلد وحريمات وخارقه ونوضع من فوقها مسلة فرعون وابو السهول ونخم وبضيلع  
وما اشبه يعني جميع الموجود في وطننا سبي النحت ونصور ابو ريضه بصفه  
بابور جازر القطر المذكور وعلى راسه المدخنه ويده الشكاه ورقه مكتوب  
عليها سلك حديد مصر مقدمها الى وزير بلاد الفول ومادر يده اليمين  
الى الوزير المذكور اخذ كيس جنينيات حق شرب الدخان لكونه فلج وبيع مصر  
للجنبي وملك فجار يرق في القطر من ورا يعني يساعد الوزير الخاين في بيع  
ارضنا المقدسه لعدانا \*

كاتب اليد - الله يميناك من عين الحسود يا حفصه المدير لك احنا زي الجواهر  
بقي انا رايح اكتب الدرهم المطبوع بجايز \*

المدير - اي نعم انا وصيه بخلي باله ويقول للمسيو اللي بينسخ الجرنال  
بان ليكثر فيه الخطاء مثل العدد الخبير \*

كاتب اليد - على العين والراس \*

من سبي لبيبه بمصر كلفهم الى ابي نظارة زرقا ببايزر كغصم  
يا استاذي الجليل يا حبيب وادي النيل والنبي الحق بيدك انك تلوي  
وانا والسيدة زينب استاهل كل كتابك ككوي اهلتم في مراسلتي  
انما وحيمة العيش وللح اللي اكلناه سوى سبب عدم كتابتي لك  
يا سي جس هو الحال الذي الذي احنا فيه اسكت صدق من قال الله  
يرحم المعدوي القديم لذن اليوم اهل مصر بقوا عدم بعيد عنك  
وما عيش لرقين لثمة عيش يسدوا ابها جوسهم الله يامن ابورضه  
بتاعك اللي بيسموه هنا حرم مذكر اسكت ده ستانا المتر من  
كبعاننا وچان لنا الكفيه وقال ايه بطل الشخصيه ياخي جاته  
دمويه اهو عمك بيرفت في اولد مصر اللي كانوا مستقنعين بماهيه  
اربعه وخمسه جنبه وبيعين بدالهم من الجانب اصحابه بمايه  
وباشتين جنبه شهري ولما سالت سيدي امبارع وقلت له  
اللعين ده بيعمل كدا ليه وينقطع عيش الناس المستحقين اللي  
ورا هم عيال قال لي ابورضه بيقاسهم في الماهيه يعني بيشاركهم  
فيها خذاه الله اهي عينه زي الزيت واليوم جئت عندنا امره  
جداله حبشيه وانت كان سمعت بصحتها وكتبت عنها في جرنالك  
اللطيف فتهي بسادتها بتروع بوي عند مارام فريدريك وقال بتقي له  
وهو بيسمع لها يا عيني وبيأمن فيها فلما علم الامر ده فملك رياض  
ميتل عليها وغمزها بكم جنبه من دول وصاروا اصحاب وكدا فبما تروع  
عند الوار بتميل على الوزير وهو يفرها على جميع ما يلزم قوله للواد  
البرق فكدا قالت له اخيرا بوايا عيني روي على الفيوم ري ستره نجيب  
لك بحت كثير وبعدها بكم يوم شارح عليه برواج قبلي ومين عارف بكرة

نقول له ايه بقي بالله عليك تستجبي ايه من السوالي اللي زي ده اللي  
 يسمع كلام امراء لهناك ولهنا ؟ آهو مسلم دقنه للوزير الخاين والسلام  
 وابناء مصر اقم بتزجوا زي العاده ولديقولوا شي انت تكون صمار لك  
 زمان بعيد عن البر نسيت اخلاق الرهايا والظلمهم ويتعلم انهم يتبهبوا  
 للفرنج اللي معاشرهم ياخي لا دول اولد مصر . . . . لولا اخاف منك  
 يا عملي كنت اقول لك انهم اندال دول كانوا يا فندم جميعهم ضد رياض  
 وحصلوا يكتبوا له او.اق ويعلفوها على باب بيته بالليل ويقولوا له  
 ان ماتنا لتشر الويل لك ترووح من الدار للندار وهلس زي ده كثير  
 انما هو من غير مواخذه زرط لهم لكن برضه خاف بعض شي وبطل  
 الشخصيه والملح فصاحت الرهايا وزعقت من قرونها قايلقة بين يشنا  
 رياض باشا بقي عاوز ايه من الناس اللي زي دول ! والحال انه بطل  
 في عوايد حفايا وحدر في عوايد نقال انما خايننا من اللعين ده وخبايته  
 المعروفة عند الخاص والعام ويرجع مرجوعنا لجزاللك الظريف انت  
 بطلته لديه ! اسكت احنا عيطنا يوم ما قرينا عدد ٤٠ وعلمنا  
 انه آخر عدد من جرايد مهجة قلبنا ابونضار انما لما شفتنا انك  
 بروضك بتكتب بالنظارات المصريه اتسليتنا على قهنا وقلنا الحمد لله  
 ان النظارة الزرقا المجليه ولدت النظارات المصريه ويا ما عيطنا زي  
 العيال يوم ما قرينا قصة خديجه وعثمان ويا ما صحننا لما نشدنا  
 مراني ارميا النبي ورد جواباتك له الله الله على را النفس ؛ دي  
 ضواي والفاظ ما حدش يملكها غيرك يا ابو نضاره انما احنا ما نعرفش  
 رئيس النظارات بين فكرا انت من فضلك تقرا جولي ده وتصلحه  
 لي وتشكحه محل ما تريد فهت ؟ بقي اسمع الاخبار الجدة اللي  
 سمعتهم لك من اخويا وجوزي المجمعه دي قال ابو رضه عامل

صراً وبشتغل في اوراق الميرى ومشارك مع الجانب وبينعل  
 وبسوطي في الدمار كما يشاء وقال له جرنالجي انكليزي او فرنساوي  
 والنبي ما ينش فكره أهو قال هو اللي بيستشاره والربط والحل في يده  
 والذنين يرحوا في فغلة الوار واذا قال لهم المسكين الدر الغاني بصر  
 القطر وانا ما اختمش عليه حال يحوفوه ويقولوا له ان ما علمناش كدا  
 الدول يزلطوا ويأسروا بعزلك زي ابوك ويولوا ابو الخلم فحال بعيد  
 عنك نجي له الزنطارية وبسقى يضرب بالديبه ويقول لهم اعملوا كيفكم  
 فيخرجوا من عنده مشفقين وينزلوا في الدهاي عزق وقال عاملين  
 لهم بصاصين وكلما يعلموا ان واحد من الدهاي عايم ومقرش يميلوا  
 عليه وياخذوا منه كم الف جنيه سلفه انا سلفه اللي عمرها ما ترجع  
 فكدا الغنيا كل مالها يتقل والفقراء اللي بوي في الزياره بتاتي جميع  
 البيبان مغفوله في وشها والناس بتتوت من الجوع انت تعرف اني  
 دايمًا اتردد على بيوت الذوات وجميع الحريمات نجيني ككوني دايمًا  
 اسليمهم واقرا لهم النضراء وكانوا احبانا ياأسروني بمشرا بعض  
 ماريس ومصاعف وكنت اكسب لي بعض شي يساعدا على المعيشه  
 خصوصًا في الوقت ده اللي مستخدمين الميري اللي زي سيدي ما  
 بيستحصلوش على ماهياتهم بالساهل فذوقت جميع الحريمات بالكرب  
 ولد بيشتروا ولد بيملكوا ويصلحوا هدم القدام بيدهم ككون ما  
 عندهمش أجرة بنت خياطه فقده نشغل لهم فكدا تسمع جميع  
 السوانم من الوالده باشا لمرأة اقلها خطابط في الجهاديه ناعن في الواد  
 وتسخط في وزيره ابن الحرام وتقول يارب اشملنا بملك والله  
 فكرتني دول كل الستات اللي اعرفهم ترجوني اني اسالك عن  
 سعاده حليم باشا ده قال راجع بارد القريخ يحط اولاده في مدرسه

صنالك يتحصلوا فيها على العلوم والفنون من ربي اولد شيخ الحاره  
السابق اللي ماتعلموا في بلاد الفرنج الذ السكر والفساد بقي الستات  
هنا عندنا قالوا لي يوايعيني ده لبدد ان ابونضاره شاف ابوالمسلم  
فانتي بالله عليك تسأليه عليه وتخليه بحب الوطن بانه يجزاعنه  
فانا قلت لهمم على العين والراس انما واناخرجه من عندهم قابلت واد  
بياع جبرائيل بيناري العصر الجديد والاهرام والوطن فقلت للمحمارميل  
عليه بصنعة لطافه ويسأله ان كان معه النصارات فقال له الواراجمعي  
على الباريزيه واستلم النظارات المصريه فحصل ذلك ووجدت عدد ٤  
وفي ابتداء احد من اعضاء مصر الفتيه يمدح في سيدنا فقال رجعت  
على الجماعه وقرأت لهم الجزال وفيه المراني الملوه فانبسطنا وفتينا  
وطبنا وزغرطنا وقلنا اهل وسهرلا باي الحلم خديوي مصر فريد  
العصر اسكت ياسي خمس ده ابوالمسلم صمارله اليوم حرب عظيم  
وشبان عافله بتعمل في جمعيات ويتخطب ويتقول ما تنصلح احوال  
البر الذ بوجود ابوالمسلم ويصلوا ويطلبوا من الله بانه يرفع عنهم  
الظلم والجور وينعم عليهم بالحلم ولشك ان ربنا سبحانه وتعالى  
يشفق على عباده ولا يجرمهم من ابي الحلم اعز اولده حقا كانت  
يومها جميع الالهال تطلع تستقبله وهي تغني وتقول والحليم بالحلم  
بحلمه وباحكامه اللطاف ويبيع املك خصمه ويرفع عنا ناف  
انالي نادره بحبيبه احكيها لك على الواد انما جوابي ده طال شرحه  
فلذلك رايحه اكتبها لك في مكتوبي المجاي لكن انا اقدر احكيها لك  
بكلتين مختصرين وانت طولها على كيفك قال واحد من مستخدمين  
الدواوين صمار رفته فراحت مرأته عندها ثم افندي ووقعت في عرضها  
وقالت لها احنا ناس اصحاب عيال وده حرام على والينا بانه يرفقت

من رعايته ويجذب الجانب محاسنهم فقالت لها حرمة الوادده شئ شغلي  
 نطلعت المسكينه وهي تبكي نقابلها الباشا اغا ورسي على امرها فاشارة اليها  
 بان تشبعه فتبعته ووجدت نفسها في ديوان فاخر ذهب في ذهب وما  
 تشعر الآ والواد الهبل قابل عليها فارادت بان تهرب فوجدت البيبان  
 مقفلته فحصل ما حصل واني يوم صار توظيف زوجها في الداييره ولابد  
 انه عن قريب بواسطة الباشا اغا ينتقم من ائواد الهبل ويصير ضراً  
 هو كان وكذا هو والواد يصبح كل منتم زوج اثنين ولكل واحد من  
 نسوانهم يصبح لها زوجين الورق خلص والقلم انكسرتي اشرف  
 وشك بخير يا بونضاره ليله سعيده .



من احد مكاتبين النظارات المصيره الساكن في سكة العباسيه  
 • وانا واقف على باب الدار باشم الهواء وباشرب سيكاره  
 شفت كم ياور سايقين حمار وعليه مطرطر ابن شنجي الحمار طالع  
 يفتح حضرة الخديويه وبشم النسيم في المطريه فرميت سجايري  
 وضربت له سلام وخاطبت جالسته بهذا الكلام ينصرك على اعداك  
 انت وفريدريك ولديورينا يوم ردي لوفيه ولوفيك ويجيك من  
 شرمك رياض اللي ظلمه على البرفاض ولديرميك في يد غبار  
 ولديحك فيك الهدنور للكار لرن النادته دول يا بوا سميل قاصدين  
 حرامك وفقدوا دي النيل انا ما تخافني ربك كريم حلیم يجيب امامهم  
 ويبعثهم للجحيم فلما سمع مني والكلام حاله وقف حماره وردني السلام  
 وقال لي بلطف انت مين يا افندي مصري او تركي او عجمي او هندي  
 فقلت له ابوا مصري وامي اسكندرانيه واني محب لدولته السنيه محب  
 صادق بدون فايه لكون في صندوق الجنيهات بالمايه فنزل من على

حمارة الحصاصي وقال للياوارات بالفرنساوي مانيش غاوز اوحديشي  
 ورايه خذوا الجهار وارجعوا السرايه فلما انجزوا ونحن فضلنا الوحدا  
 قال لي بعد الفتره تاكل عندنا وتحكي لنا بغايه الحريه بتفكر فينا  
 ايه جميع الرعيه فقلت له حاضر يا افندينا فسكتنا وفي الرياض  
 مشينا وقطفنا الورد والفلفل واليسمين ودخلنا سرايه القبه  
 مسرورين فذوا قدامنا انحر الطعام واملوا لنا افذاج المدام فاكلت  
 انا اكله صعيديه وشربت لي شربه انگليزيه انما الواد ل اكل  
 لقمه ولشرب كاس بس صارتناوب ويحك في الراس فحالت  
 الغما شرحي الصديق جاله وفتح قزازة نشادر وشمها له فعطس  
 المسكين في وجه الجارصون الفرنساوي وتحركت عروقه وطلعت  
 من فمه الرغاوي ووقع على الارض وصار يلبس المسكين ويقول  
 بصوت سهول جاي يا مسلمين فعلمت ان الواد راكبه حال خصوصنا  
 لما برق عيونه في وقال هوانت اللي باعتناك رياض ولوبيا تخنفتي  
 وتولي في مطرحي اخويا؟ انا شايغك يا شيخ بنسن المسكين انا  
 في عرضكم نجوني منه يا مؤمنين انا مانيش غاوز اكون والي بس  
 خالصوني وخذوا املاكي ومالي يا بنينا الحقيني يا ناس حاتي عزيزي  
 قدامي ياتي ياتي! ما اختمش على الورده يا وزير دول اهل مصر فضحا  
 ما همش حمير هو مين اللغديوي فينا؟ انت برضناك رياض وانا  
 افندينا انا ما اخافشي من الدول بتوفك انا افطش مناخيتك  
 واكسر كوكك واحلق رقنك اللي بتفخر برايين الناس  
 والبسلك حريم كما كان يلبسك عي عباس بتقول ايه! عيد  
 كلامك يا شيطان بتقول جالك جواب من السلطان؟ ويكبت  
 انه رايح يبعث حلیم اتوب اتوب اتوب والله العظيم ما بقش

ما بفتش اعانك يا وزيرى انت تاج راسي انت اميري انا اسافر محل ماتيه  
 وانت احكم وانا خليتي بعيد فلما رأيت الوادي هذا الحال والنبي صرته اعبط  
 مثل العيال وبعيت ابوس في راسه ويديه واقول يا رب اشفق عليه انا هو  
 لم يزل في هذه الحالة الرديّة ولذفاق ازلم انهم احضروا له الحبنيه فصارت  
 ترتقي له وتقول باعوج لسان احرجي من طيزها يا شيطان روجي ارحلي  
 في طيز العدوين اللي ما بتخافيني من رب العالمين سيبي افندينا  
 دي حيلة امها والكمزير يتخوفها بابوها ويعمها وهياة عينيك  
 يا عفريته سيبيها دي مسكينه ما بقاش فيها من عين اللي ورنها  
 مسدوره فبار اللي لسانها احد من المنشار من عين ابو ريفضه الخاير  
 اللي قلبها اسود من قلب الكافر من عين مبارك الرديّة اللي وشها  
 زي طيز القرد البربريه من عين الذككيري والفرنساوي والتركي  
 والحشبي والدجلودي من عين كل الكوونات اللي بتنهب فلبوس  
 الحريرات من عين الصيارف والتجار ومن عين ابونضاره المكار  
 من عين كل اغاوات الحريم من عين السلطان وحليم من عين  
 ظباط الجهاديه ومن كل العيون الرديّة يحميك ربنا يا افندينا  
 ولا يشتم الرادي فينا فقامت ونفضت عزالها الحبنيه وشّت  
 الملح على الحضرة الخديويه وقالت للخداين خلّوا بالكم عليه واسكوه  
 طيب من يديه ورجليه لدن العفريته اللي ركباه جبار دي باختر  
 له من باريز ابونضاره ففي الواقع بعد ذلك بنصف ساعه الواد  
 راق حبتين وقال للجماه طلّعون عندها نم افندي وبكره ما تدخلون  
 احد عندي فوضعه المالك في كرسي عظيم وحملوه على  
 اكتافهم ووصلوه لباب الحريم وهناك استلموه الرافات  
 واستفلوه منهم السواجم والدرافات انا انا فضلت في ركن من

اركان الديوان فانذرت بستاره فافتحت ثانياً البيبان ودخل ابو  
 ربيعه وشاوره رفيقه مستشاره وجيبه وصديقه فعلموا بما  
 حصل من فريديريك ومن الياوران والماليك فبعد ما شربوا القهوة  
 وانخلوا النتين في القصر انخلوا مفكرين انهم لو حرم في الديوان  
 فابتدوا يتكلموا في الدول والسلطان وقال ابو ربيعه عبد الحميد ما  
 اخافني منه مارام ما بنفع له المال ما السألني عنه والفرج بمسولين  
 لكوننا حجزنا املنا فرعون وبنقرص على الفادع وبنفخ الديون وآننا  
 بطلنا بعض من العوايد والمقابله فقال له شاوره وتعمل كيف في  
 السنه القابله ؟ فاجابه رياض يديرها بننا ويحميننا من شر هذه السنه  
 لاني انا خايف من الرهالي لكونهم يستهزوا بالوالي وكتبوا في حقنا  
 وحقه لعبد الحميد انما احنا رايجين نبعته الصفيدي وكتب  
 سراً الجميع المديرين يجبروا المشايخ والفقهاء بانهم يستقبلوا  
 الواد الاهبل العبيط بطبل وزمر وزغاريط فقال له السيوشاوره  
 ده فكر عظيم انما ابنا مصر عيننا في حلیم وحليم محبوب فند  
 جميع الدول والباب العالي وكلهم يعهدوا بحجته عند الرهالي  
 فاجابه رياض بقوله اسكت اذا جاء حلیم قول عليا بارحمين يا حليم  
 لذن حلیم رجل بطل صنديد راسي على مباري العصر المعيد واللي  
 مثلنا ما يلعوش عليه راس اسكت ربها ما يدقنا را الكاس  
 بس انا خايف على الواد من تشويش العروق ده زاد ري ما حد  
 منه ينفق فقال مسيو شاوره اذا قتل توقيف نزل محله  
 اخوه العنيف فقال ابو ربيعه حسن وحسين ما يسوش  
 في السوق نصيين اذا حط كتف توفيق اغل اذا دالي رلي طابق  
 احبب في الرهالي وانت يا مسيو شاوره امالك زيري لكونك

صديقي وقرة عيني ومثيري فقال شاورمه ربنا كريم ينصرنا  
على الراهلي وعلى حليم فقاموا حبيذ الصحاب وطلعو اطول طول  
من الباب وانا تبعتم وقلت في بالي ادي اللي بيبيعوا وبيشتروني  
الراهلي اسملنا بجلت يارب العالمين ونحني عبادك من يد  
الظالمين \*

محاورة بين ستي زهم و ستي بمبه

زهره - زاه زاره اللي في ايدك يا اختي بمبه ؟  
بمبه - ده سخام ابونضاره يا عيني جرنالك الضحك اللي بيقره لنا  
احمد اخذي التلميذ كلما يبجي عننا وبتسلى عليه وبتفتي ليلك ما يخلي  
منك يا ستي زهم انا باعرف يا اختي بيحب الكلام الملو ده كله من  
اين ؟ وبشروط مش اللي يقوله يعيده ويستقله زي الجماعة لـ  
ده راينا تسمي منه نوار جديده وقبلها نعلم بالشئ اللي يحصل هنا  
في مصر يكون هو عارفه وكتابه بجرناله ده شئ غريب انا اقول  
لك ان اللي زي ده لازم يكون متخاوي والت سحر ده حصل بتخفي  
ويلبس صياد وياخذ بعضه ويتجر على نابوك ويكلم شيخ الحارة والحال  
اسماعيل فقص ملعوبه لرماء البحر انما كانت يا عيني فارتسته لجنبه  
تقلب نفسها سمكه وتخاصه من العرق يا حفيظ ! والله او حشنتنا  
يا بونضاره ! يا ما كنا نضحك لما عمل لنا التياترو العربي ما نيش  
فاكره لعبة راسطور والعائق المصري وحس وما يقاسيه ! الله  
يرحم رالديام ! كانت العالم في هنا وسرور مش زي اليوم في كرب  
وجوع آه ! والله خسارة ابونضاره في جفان مصر ده مسكين  
تعب يقول لهم ياناس قوموا وعينوا من على كتابكم ظلم شيخ الحارة \*

زهرة - يو يا عيني وهما اخيرين سمعوا الكلام وقاموا عليه \*  
 بمبه - بالله عليكى ما تفتيش على قاضي قاموا ايه وسخطوا ايه ؟  
 دي الضريح اللي شغلته والد كان فضل لليوم يستريح من دنيا وانكل  
 من لحنا والله انهم جردان وكان واجب على المسلمين يعملوا زيتهم  
 ويظردوا الواد وابو ريضه اللي بيخربوا في البلد \*

زهرة - يو يا عيني ما تقوليش الكلام ده دول عدلين الصلوة على  
 النبي ويطاوا الفدرة والعالم ببسوطه منهم ما كتا سوى رالك  
 النهار وشفتنا الدنيا بتوتر وتطلب وتزغرت وتقول يارب خذ لنا والينا  
 واحفظ لنا ابو ريضه الشفوق للحنون \*

بمبه - رانيتي باين عليكى غشيمه يا اختي والدمما كتيتش تقولي  
 الكلام ده دي بنت عبي صالحه مراقبه معاون من معاونات  
 الظابطيه وهو قال لهما ان كل الناس دي اللي بنشوفها بتعمل الزينه  
 اللي زي اللي بتكفي عنها دي كلها ناس مجبوره بان تعمل كذا من  
 طرف المحافظه على شان يكتب للسلطان ويقولوا له ما تجعش حلیم  
 لكون اهل مصر ببسوطه بالواد ووزيره فهيتي يا عيني ؟ وكدا يعملوا  
 كان في الديراف المدير من دول يجمع الفارجين ومنسايخ البارده ويقول  
 لهم اولون الافنديز بتابع انتم يفون من هنا اليوم انتم لزم  
 بيرفنازيه كيبوا غملتوا وزعقتوا وقول بين يا شاء حضرت تاري  
 پاشا وان كان افنديز يسالتوانتم اولون فلجادر انتم ببسوط  
 من حكم بتابع احنا ؟ انتم لزم جاوبتو احنا كتير ببسوط وان  
 كان واحد من انتم مش كلمتو كدا انا سوت هونجت كرباج \*

زهرة - يو يا عيني دول يلاتنوا يقولوا كدا \*  
 بمبه - لكونهم انذاك زي ما يقول ابو نضاره واللي في عروقهم

ده ماهوش دم ده وحل دول الفارحين صبحوا اليوم فقراء لكونت  
الظالمين بيئوهم اراضهم للجانب وبادوب يزرعوا ويقلعوا ويأكلوا  
ضرب موت برغيف بتاوي وغل بصل كل يوم وساكين على الهنم  
ده كله وهننا المدفان العدلين الي ماهيتهم باربعه وخمسه جنبه  
لما بيرفتوهم ويحطوا عواضهم ناس بمايه وبمايتين جنبه شهري  
من الجانب مايقولوش حاجه ويموتوا من الجوع بقى الحق بيد  
ابونضاره الي يسميهم جديان \*

زهري - اما ابونضاره جرناله بطل وابورضه رايح بيعت له  
سينور ابوكاتي عظيم يدايحه ويجيبه بختيار \*

بجه - ما تسمعش الكلام ده ده رفيقك يعرفك تحبي  
ابونضاره بيخوفك عليه النضاره الزرقا بطلت اما طلفت  
عواضها النضارات المصريه والي بيكتبوا الجرنال ده احمد افندي  
يعرفهم واحد واحد وهو منهم وقال لي انهم كلك تلامذة المستر  
جس ابونضاره زرقا ربنا يورينا وشه بخير امين \*

زهري - قال يا اختي طلع هناك كان جرنالك تاني وبيضرب في  
الجماعه \*

بجه - شفنه الرندي ورأه لي وانا اعرف الي بيكتبه  
وانتي الثانيه تعرفيه ده كان جابه هنا ليله لرندي شاب  
جميل زي غصن البان وعمون حالوه وكلام زي الشهد حقا  
اللي زي ده تموت في هواه بنات باريز الله يبسطلك ويسعد  
اوقانك ياسي ايب اهنم حكمانا الزيت بيطلعشوا الناكل للجرعان  
العدله \*

زهري - الله يجازيهم ويعيهم الحكام دول \*

- بحواره بن علي افندي ومستربول في قهوة البورصة بمصر القاهره \*
- علي - انت بسوط اليوم بامستربول انا شايك مسترق \*
- مستربول - شكرك شكرك ده كلام انا مش فهمت هو مشكرك يعني ايه ؟
- علي - يعني فرحان يعني بطنك مليان فنطزيه فهمت !
- مستربول - ( يضحك ضحكه طيل ثم يقول ) معلوم احنا شكرك وفنطزيه كثير في بطن احنا احنا اشتريتا ورق بتاع مصر اربعين في واخديته واليوم بستيا كذا احنا كسبتوا عشرين في الميه فحمتو علي افندي ؟
- علي - ماشاء الله والطاموع ده سببه ايه ! يعني السعري بطلع علي شان ايه !
- مستربول - علي شان احنا رايج يشترى سكه خديد بتاع انتو وطين بتاع انتو وسكر بتاع انتو وكان بتاع انتو تور وخاروف وحمل وخمار \*
- علي - والرجال والنساء والدولود والبنات على السبعه \*
- مستربول - يس يس علي شان احنا يصالح دي بارد وينزعتو هي وطاعتو من هي كطن كثير وكبخ وفول \*
- علي - واحنا شحنت \*
- مستربول - ده مش شغل بتاع احنا احنا اشتريتا دي حاجان من لورد رباط سلطان بتاع انتو واحنا اعطيتو هو واحد بكشين كبير \*
- علي - طيب ولما نرظلو باردنا ونصير عييدكم نملوا في توقيت بناعنا ايه ؟
- مستربول - احنا نبعث هو ياكلوا مكرون عند البوه بتاع هو واحنا ملنا لورد رباط وكيل بتاع احنا في مصر علي شان هو واخذ رجال شاطر كثير هو يعرف فين فارغ وفين باشا عربين حطيتو فاول هو اخسبتو هو واخذتو فلوس هو وبعثتو هي في بارد احنا \*
- علي - ماشاء الله والله الحق بيداحوا لنا اللي بيقولوا ان ابو رينه بحب الوطن وساني في اصراع الوطن الله يضرع ويدلغه مراره ويجملنا عن قريب اسرا اللصبي حب الوطن والحربه و الاستقلال ده كله كلام فارغ ولله لحل في الضراب لانه سبني على الكسر \* اهـ



( ابو ريفه بيتوك لغبار ) نك يايم اريتوك لست بولك ( اجمعي على حق اللذان واستلم السكان باعليها والبلاد بافياها )  
 Ca vente des efemins de for Egyptiens .